

RECOMENDACIÓN 491-1

**TRADUCCIÓN DE UN NÚMERO DE IDENTIDAD EN SEÑALES DE IDENTIDAD
PARA LA TELEGRAFÍA DE IMPRESIÓN DIRECTA
EN EL SERVICIO MÓVIL MARÍTIMO**

(Cuestión 5/8)

(1974-1986)

El CCIR,

CONSIDERANDO

- a)* que, de conformidad con el artículo 25 del Reglamento de Radiocomunicaciones, las estaciones serán identificadas por un distintivo de llamada o por cualquier otro procedimiento de identificación reconocido, tal como el número o la señal de identificación de llamada selectiva de una estación costera o de barco;
- b)* que las señales de llamada de telegrafía de impresión directa descritas en las Recomendaciones 476 y 625, proporcionan efectivamente números de llamada selectiva para utilizar con equipos telegráficos de impresión directa;
- c)* que esta señal de llamada es única para cada estación y puede, por tanto, utilizarse para su identificación;
- d)* que la utilización de esta señal de llamada como único medio de identificación de una estación, hace posible el funcionamiento automático del equipo de impresión directa;
- e)* que sería conveniente que se utilizaran los números de llamada selectiva, atribuidos de conformidad con el artículo 25 (secciones V y VI) del Reglamento de Radiocomunicaciones, para la puesta en fase;
- f)* que es necesario disponer de un método de conversión de los números de identificación, a las señales de identificación utilizadas en la señal de llamada,

RECOMIENDA, POR UNANIMIDAD:

1. Que, en los sistemas telegráficos de impresión directa, las señales de llamada descritas en las Recomendaciones 476 y 625 sirvan para la identificación de una estación radioeléctrica.
2. Que la conversión del número de identificación, en señales de identificación utilizadas en la señal de llamada, se efectúe con arreglo a los cuadros de los anexos I y II.

ANEXO I

TRADUCCIÓN DE UN NÚMERO DE IDENTIDAD DE 5 Ó 4 CIFRAS
EN UNA IDENTIDAD DE CUATRO SEÑALES

Para traducir un número, procédase como sigue:

Para un número de 5 cifras, la primera cifra determina la columna vertical del cuadro I, reproducido más adelante, que debe utilizarse. Tradúzcanse las últimas cifras a las cuatro letras como se indica para cada cifra en la columna elegida, de acuerdo con el cuadro I.

Para un número de 4 cifras debe utilizarse el cuadro II reproducido en este anexo.

Ejemplos: El número de 5 cifras 32610 se traducirá:

Q (RQ) C

X T (RQ)

El número de 4 cifras 1234 se traducirá:

X (RQ) Q

K M (RQ)

CUADRO I

| Número de 5 cifras | | | | | | | | | | | |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.ª cifra | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 2.ª cifra | 0 | T | V | V | V | T | T | T | V | V | V |
| | 1 | B | X | X | X | B | B | B | X | X | X |
| | 2 | U | Q | Q | Q | U | U | U | Q | Q | Q |
| | 3 | E | K | K | K | E | E | E | K | K | K |
| | 4 | O | M | M | M | O | O | O | M | M | M |
| | 5 | I | P | P | P | I | I | I | P | P | P |
| | 6 | R | C | C | C | R | R | R | C | C | C |
| | 7 | Z | Y | Y | Y | Z | Z | Z | Y | Y | Y |
| | 8 | D | F | F | F | D | D | D | F | F | F |
| | 9 | A | S | S | S | A | A | A | S | S | S |
| 3.ª cifra | 0 | V | T | V | V | T | V | T | T | V | |
| | 1 | X | B | X | X | B | X | X | B | B | X |
| | 2 | Q | U | Q | Q | U | Q | Q | U | U | Q |
| | 3 | K | E | K | K | E | K | K | E | E | K |
| | 4 | M | O | M | M | O | M | M | O | O | M |
| | 5 | P | I | P | P | I | P | P | I | I | P |
| | 6 | C | R | C | C | R | C | C | R | R | C |
| | 7 | Y | Z | Y | Y | Z | Y | Y | Z | Z | Y |
| | 8 | F | D | F | F | D | F | F | D | D | F |
| | 9 | S | A | S | S | A | S | S | A | A | S |
| 4.ª cifra | 0 | V | V | T | V | V | T | V | T | T | |
| | 1 | X | X | B | X | X | B | X | B | X | |
| | 2 | Q | Q | U | Q | Q | U | Q | U | Q | |
| | 3 | K | K | E | K | K | E | K | E | K | |
| | 4 | M | M | O | M | M | O | M | O | M | |
| | 5 | P | P | I | P | P | I | P | I | P | |
| | 6 | C | C | R | C | C | R | C | R | C | |
| | 7 | Y | Y | Z | Y | Y | Z | Y | Z | Y | |
| | 8 | F | F | D | F | F | D | F | D | F | |
| | 9 | S | S | A | S | S | A | S | A | S | |
| 5.ª cifra | 0 | V | V | V | T | V | V | T | V | T | |
| | 1 | X | X | X | B | X | X | B | X | B | |
| | 2 | Q | Q | Q | U | Q | Q | U | Q | U | |
| | 3 | K | K | K | E | K | K | E | K | E | |
| | 4 | M | M | M | O | M | M | O | M | O | |
| | 5 | P | P | P | I | P | P | I | P | I | |
| | 6 | C | C | C | R | C | C | R | C | R | |
| | 7 | Y | Y | Y | Z | Y | Y | Z | Y | Z | |
| | 8 | F | F | F | D | F | F | D | F | D | |
| | 9 | S | S | S | A | S | S | A | S | A | |

CUADRO II

| Número de 4 cifras | | |
|--------------------|---|---|
| 1.ª cifra | 0 | V |
| | 1 | X |
| | 2 | Q |
| | 3 | K |
| | 4 | M |
| | 5 | P |
| | 6 | C |
| | 7 | Y |
| | 8 | F |
| | 9 | S |
| 2.ª cifra | 0 | V |
| | 1 | X |
| | 2 | Q |
| | 3 | K |
| | 4 | M |
| | 5 | P |
| | 6 | C |
| | 7 | Y |
| | 8 | F |
| | 9 | S |
| 3.ª cifra | 0 | V |
| | 1 | X |
| | 2 | Q |
| | 3 | K |
| | 4 | M |
| | 5 | P |
| | 6 | C |
| | 7 | Y |
| | 8 | F |
| | 9 | S |
| 4.ª cifra | 0 | V |
| | 1 | X |
| | 2 | Q |
| | 3 | K |
| | 4 | M |
| | 5 | P |
| | 6 | C |
| | 7 | Y |
| | 8 | F |
| | 9 | S |

ANEXO II

TRADUCCIÓN DE UN NÚMERO DE IDENTIDAD DE 9 CIFRAS
EN UNA IDENTIDAD DE 7 SEÑALES

Un número de identidad de 9 cifras se traduce en una identidad de 7 señales mediante el procedimiento descrito seguidamente:

- Paso 1 : Se divide el número de 9 cifras por 20, lo que proporciona un cociente (número entero) I 1 y un resto R1.
- Paso 2 : Si el cociente resultante es distinto de 0, se divide nuevamente por 20 lo que dará un nuevo cociente (I 2) y un nuevo resto (R2).
- Paso 3 : Repítase el «paso 2» hasta que el cociente resultante sea cero, lo que requerirá hasta siete divisiones.
- Paso 4 : Si el cociente es cero antes de haberse efectuado siete divisiones, los restos pendientes de obtenerse se tomarán iguales a cero (es decir, si I 4 es el primer cociente igual a cero, R5, R6 y R7 serán todos iguales a cero).
- Paso 5 : Conviértanse los restos R1, R2, R3, R4, R5, R6 y R7 en las señales de identificación IS7, IS6, IS5, IS4, IS3, IS2 e IS1, respectivamente, de acuerdo con el cuadro III.

Una identidad de 7 señales se convierte en un número de identidad de 9 cifras mediante el procedimiento siguiente:

- Paso 1 : Conviértanse las señales de identificación IS1-IS7 a los valores numéricos R7-R1, respectivamente, utilizando el cuadro III.
- Paso 2 : El número de identidad de 9 cifras viene entonces dado por la siguiente fórmula:

$$\text{Número de 9 cifras} = 20^0R1 + 20R2 + 20^2R3 + 20^3R4 + 20^4R5 + 20^5R6 + 20^6R7$$

CUADRO III

| Resto (R) | Señal de identificación (IS) |
|-----------|------------------------------|
| 0 | V |
| 1 | X |
| 2 | Q |
| 3 | K |
| 4 | M |
| 5 | P |
| 6 | C |
| 7 | Y |
| 8 | F |
| 9 | S |
| 10 | T |
| 11 | B |
| 12 | U |
| 13 | E |
| 14 | O |
| 15 | I |
| 16 | R |
| 17 | Z |
| 18 | D |
| 19 | A |

Ejemplo:

El número de 9 cifras 364775427 se transmite como:

Bloque de llamada 1:

| | | |
|---|------|---|
| P | (RQ) | E |
|---|------|---|

Bloque de llamada 2:

| | | |
|------|---|---|
| (RQ) | A | R |
|------|---|---|

Bloque de llamada 3:

| | | |
|---|---|---|
| D | B | Y |
|---|---|---|

| | | | |
|------------------------------------|----------|-----------------|---|
| 364775427 dividido por 20 da I 1 = | 18238771 | R1 = 7 → IS7 = | Y |
| 18238771 dividido por 20 da I 2 = | 911938 | R2 = 11 → IS6 = | B |
| 911938 dividido por 20 da I 3 = | 45596 | R3 = 18 → IS5 = | D |
| 45596 dividido por 20 da I 4 = | 2279 | R4 = 16 → IS4 = | R |
| 2279 dividido por 20 da I 5 = | 113 | R5 = 19 → IS3 = | A |
| 113 dividido por 20 da I 6 = | 5 | R6 = 13 → IS2 = | E |
| 5 dividido por 20 da I 7 = | 0 | R7 = 5 → IS1 = | P |